

# ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

03-04/SE-03/2012-P

uzatvorená v zmysle § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka  
a § 13 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších prepisov

## Čl. 1

### Zmluvné strany

**Požičiavateľ:** Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

Pribinova 2, 812 72 Bratislava

zastúpený: **Ing. Marek Vladár** - generálny riaditeľ sekcie ekonomiky MV SR  
na základe splnomocnenia č.p.: KM-OPVA2  
-2012/411-158 zo dňa 18. júla 2012

IČO: 00151866

IČ DPH: SK2020571520

bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu: 7000180023/8180

(ďalej len „**požičiavateľ**“)

a

**Vypožičiavateľ:** Úrad pre verejné obstarávanie

Dunajská 68, P.O.BOX 58, 820 04 Bratislava

zastúpený: **Ing. Zita Táboreská** – predsedníčka

IČO: 31797903

bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu: 7000062756/8180

(ďalej len „**vypožičiavateľ**“)

uzavreli na základe vzájomnej dohody a za nasledovných podmienok túto

### **zmluvu o výpožičke**

(ďalej len „zmluva“)

## Čl. 2

### Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je výpožička nebytového priestoru a to samostatná garáž o výmere 18 m<sup>2</sup> v stavbe súpisné číslo 2979 na pozemku parcela registra „C“ č. 2433/18 zastavané plochy a nádvoria o výmere 339 m<sup>2</sup>, zapísaný na liste vlastníctva č. 2285, v k. ú. Dúbravka, obec BA-m.č. Dúbravka, okres Bratislava IV v areáli na ulici Sch. Trnavského 2/A, Bratislava – štadión ŠKP vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe požičiavateľa na základe rozhodnutia o dočasnej prebytočnosti č.: SE-OSNM4-2012/002550-003 zo dňa 14. novembra 2012, vypožičiavateľovi.

### **Čl. 3**

#### **Doba výpožičky**

Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú s platnosťou dňom podpisu štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosťou dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv na päť rokov.

### **Čl. 4**

#### **Účel zmluvy**

Vypožičiavateľ je oprávnený užívať predmet zmluvy na účely garážovania služobného motorového vozidla.

### **Čl. 5**

#### **Náklady na služby**

- 5.1 V zmysle ustanovenia § 659 Občianskeho zákonníka vzniká vypožičiavateľovi právo užívať predmet zmluvy uvedený v čl. 2 tejto zmluvy bezodplatne.
- 5.2 K predmetu zmluvy sa neviažu žiadne prevádzkové náklady na služby a dodávku energií.
- 5.3 Upratovanie predmetu zmluvy si zabezpečí vypožičiavateľ na vlastné náklady, pričom je povinný udržiavať čistotu a poriadok v predmete zmluvy uvedeného v čl. 2 tejto zmluvy.

### **Čl. 6**

#### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 6.1 Požičiavateľ je povinný odovzdať predmet zmluvy vypožičiavateľovi v stave spôsobilom na riadne užívanie.
- 6.2 Vypožičiavateľ je oprávnený bezplatne užívať predmet zmluvy riadne a v súlade s účelom, ktorý sa dohodol v tejto zmluve.
- 6.3 Vypožičiavateľ je oprávnený pre účel, ktorý sa v tejto zmluve dohodol, vykonať zásah do stavebnej časti a technického zariadenia priestorov len so súhlasom požičiavateľa na vlastné náklady.
- 6.4 Úpravy vykonané na predmete zmluvy nesmú poškodiť alebo znehodnotiť predmet zmluvy a majetok v správe požičiavateľa.
- 6.5 Vypožičiavateľ je povinný predmet zmluvy chrániť pred poškodením, stratou alebo zničením a udržiavať ho v stave spôsobilom na riadne užívanie.
- 6.6 Vypožičiavateľ nesmie predmet zmluvy prenechať na užívanie inej fyzickej alebo právnickej osobe.
- 6.7 Vypožičiavateľ je povinný predmet zmluvy vrátiť, len čo ho nepotrebuje na účel dohodnutý v tejto zmluve, najneskôr však do konca doby zmluvy.
- 6.8 Vypožičiavateľ je povinný umožniť oprávneným osobám požičiavateľa, za prítomnosti vypožičiavateľa alebo ním poverenej osoby vykonať kontrolu účelu zmluvy a to jedenkrát do roka, prípadne podľa potreby.

- 6.9 Vypožičiavateľ sa zaväzuje v prípade potreby bez prietáhov sprístupniť predmet zmluvy pre údržbu a havarijnú opravu.
- 6.10 Vypožičiavateľ je oprávnený vykonať na predmete zmluvy drobné opravy a údržbu na vlastné náklady.
- 6.11 Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi potrebu nevyhnutných opráv a údržby a všetky skutočnosti spojené s užívaním predmetu zmluvy, ktoré by mohli spôsobiť jeho poškodenie.
- 6.12 Vypožičiavateľ sa zaväzuje dodržiavať všetky platné hygienické normy, predpisy o bezpečnosti práce a predpisy o požiarnej ochrane pri činnostiach súvisiacich s účelom zmluvy po celú dohodnutú dobu zapožičania.
- 6.13 Vypožičiavateľ **je** povinný oznámiť požičiavateľovi všetky zmeny súvisiace s predmetom zmluvy.
- 6.14 Vypožičiavateľ je povinný udržiavať predmet zmluvy v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.
- 6.15 Vypožičiavateľ sa zaväzuje najneskôr do 10 dní po skončení platnosti tejto zmluvy odovzdať predmet zmluvy povereným osobám požičiavateľa v stave spôsobilom na riadne užívanie s prihliadnutím na zodpovedajúcu mieru opotrebenia, pri riadnom užívaní po dobu zapožičania.
- 6.16 Požičiavateľ nezodpovedá za škody spôsobené na hnutel'nom majetku vypožičiavateľa z titulu prevádzkovania.

## Čl. 7

### Zánik platnosti zmluvy

- 7.1 Platnosť tejto zmluvy zaniká jedným z týchto dôvodov:
- a/ dohodou zmluvných strán,
  - b/ výpoveďou jednej zo zmluvných strán aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane,
  - c/ uplynutím lehoty uvedenej v čl.3 tejto zmluvy,
  - d/ odstúpením od tejto zmluvy požičiavateľom, ak vypožičiavateľ užíva predmet zmluvy v rozpore s touto zmluvou.
- 7.2 V prípade skončenia platnosti tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný vrátiť vypožičané priestory v stave v akom ich prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie.
- 7.3 Dohoda o skončení tejto zmluvy musí mať písomnú formu.

## Čl. 8

### Záverečné ustanovenia

- 8.1 Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovaná zmluva podľa ustanovenia § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a zároveň súhlasia s jej zverejnením v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky.
- 8.2 Táto zmluva nadobúda platnosť podpísaním obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády. Zmluvu zverejní požičiavateľ do 7 dní od dňa nadobudnutia platnosti zmluvy.

- 8.3 Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté iné, zmluvný vzťah sa riadi ustanoveniami § 13 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a právne vzťahy, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- 8.4 Meniť alebo dopĺňať túto zmluvu možno len písomným dodatkom na základe súhlasu oboch zmluvných strán.
- 8.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili na základe svojej vôle, jej obsah si prečítali, porozumeli mu a na znak súhlasu s ňou ju podpísali.
- 8.6 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží dva z nich.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

**za požičiavateľa:**

**za vypožičiavateľa:**

.....  
Ing. Marek Vladár

generálny riaditeľ sekcie ekonomiky  
Ministerstva vnútra Slovenskej republiky

.....  
Ing. Zita Tábořská

predsedníčka  
Úradu pre verejné obstarávanie

